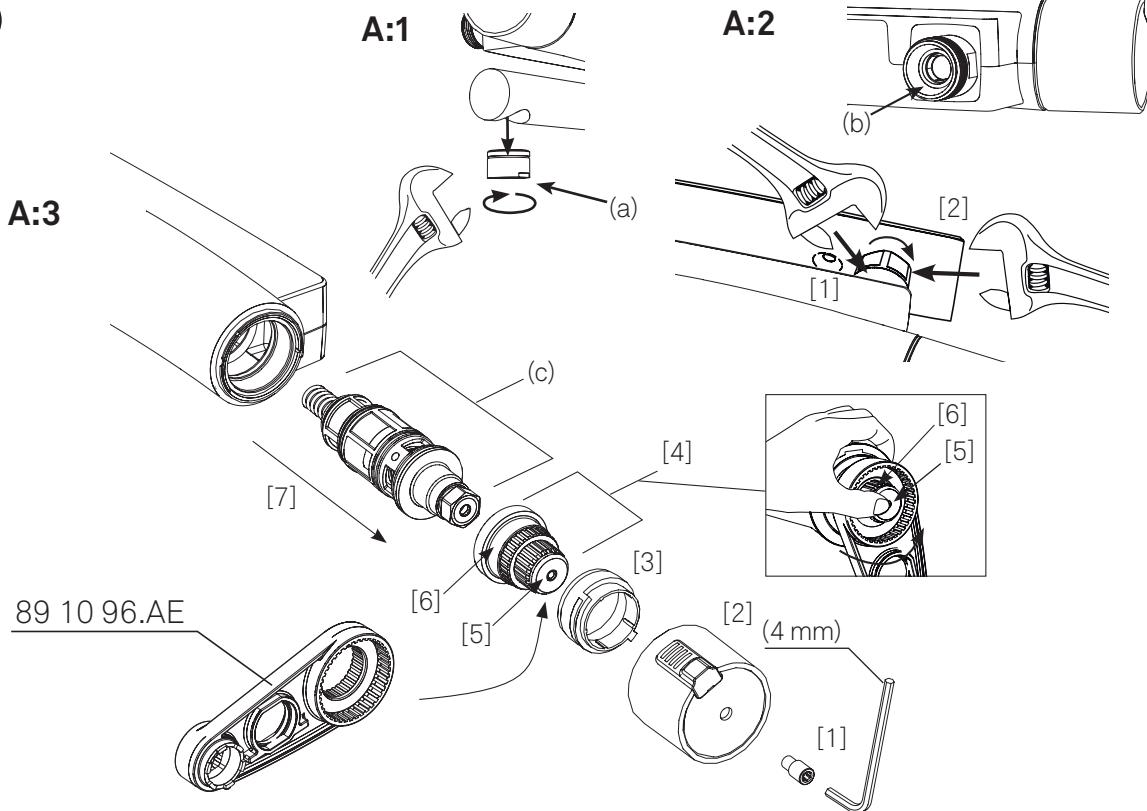
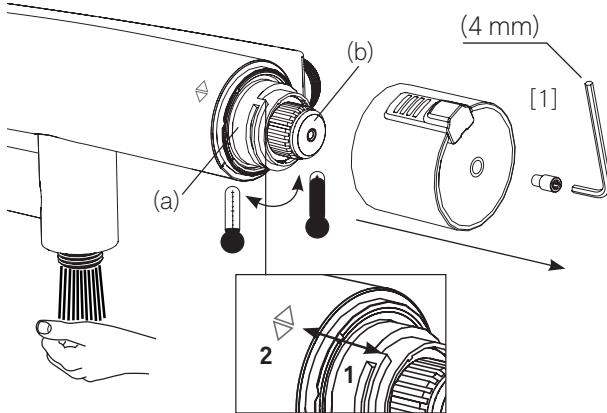
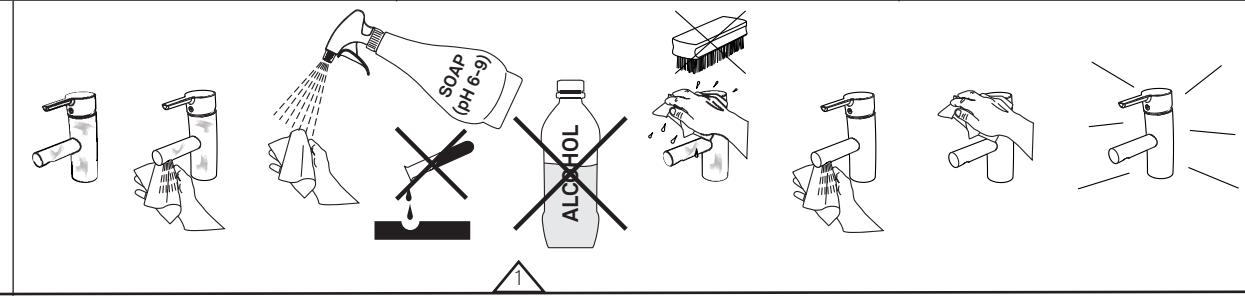
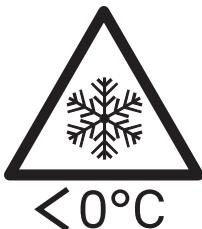
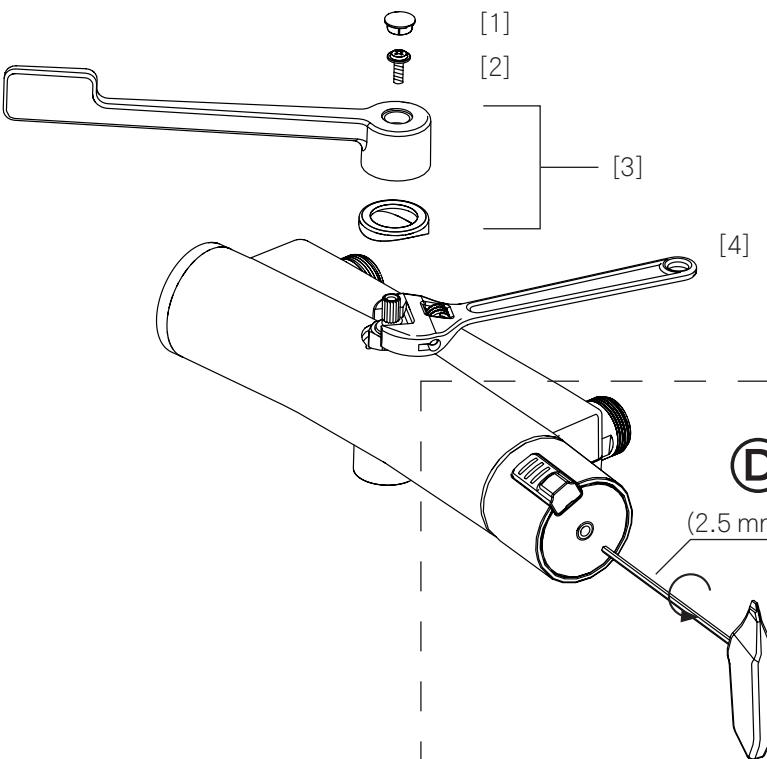
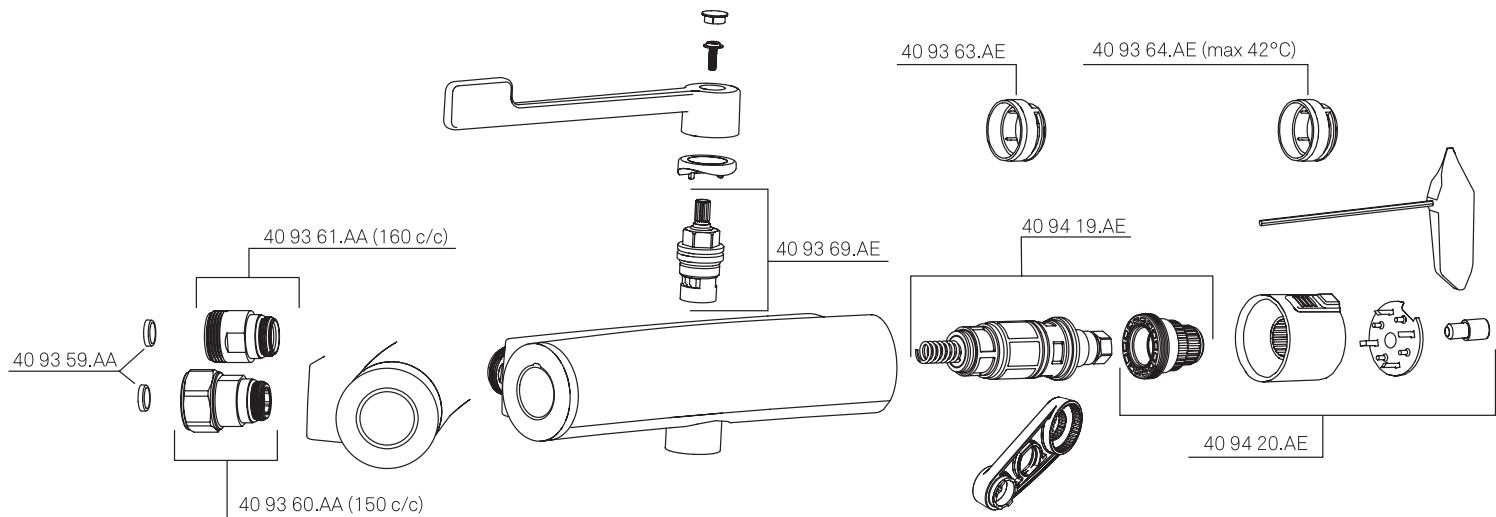


SC0060-11
Kontroll Sintef

Denna produkt är anpassad till
Branschregler Säker Vatteninstallation.
Mora Armatur garanterar produkten
funktion om branschreglerna och
produkten monteringsanvisning följs.

A**C****B**

Mora MMIX Clinic

**SVENSKA**

Vi rekommenderar att du anlitar professionell VVS-installatör. OBS! Vid ny rörinstallation måste ledningarna fram till blandaren renspolas innan blandaren monteras.

FELSÖKNING/SERVICE**Ⓐ Dåligt flöde**

- A:1** Demontera strålsamlaren (a) och rengör den.
A:2 Om det inte hjälper rengör filtren i inloppsnipporna (b): Stäng först av inkommande vatten. Demontera blandaren från väggbrickan: Håll fast med en skiftnyckel [1] så att nippeln inte roterar och muttern skruvas samtidigt med en annan skiftnyckel [2] medurs. Rengör filtren.

- A:3** Om det fortfarande blir dåligt flöde byt termostatsatsen (c): Skruva med en insexficka (4 mm) ut skruven [1] och dra loss ratten [2]. Ta bort skålningsskyddsringen [3]. Skruva loss överdelen [4] enligt följande: Tryck in spindeln [5] och håll fast den så att den inte roterar med, samtidigt som muttern [6] skruvas med Mora Armatures serviceverktyg (Art.nr. 891096). Dra ut termostatsatsen [7] och montera den nya i omvänt ordning.

Ⓑ Läckage ur badkarspipeduschen när blandaren är stängd

Byt överstycke: Stäng först av inkommande vatten. Lossa täcklocket [1] med en liten skravmejsel. Skruva ur skruven [2] och lossa spak och täckring [3]. Byt överstycket [4]. Skruva loss överstycket med hjälp av en skiftnyckel.

Ger endast kallt eller varmt vatten. Blandaren reagerar inte vid temperaturreglering:

Blandaren är felinkopplad. Stäng först av inkommande vatten. Varmvatten ska kopplas in på blandarens vänstra sida (vid mängdreglering).

Ⓒ Kalibrering av temperatur

Kalibrera blandaren: Demontera temperaturratten [1] enligt **[A:3 1-3]**. Vrid spindeln (b) tills en komfortabel temperaturen är inställd. Montera skålningsskyddsringens (a) stopplack **1** så att den kommer i linje med markeringen **2** på blandarhuset.

Ⓓ Hetvattenspolning

Stick in en 2,5 mm insexficka i ratten och skruva ut hetvattenspärren (moturs), till stopp. Duschen måste klara spolning med hetvatten, exempelvis Mora Safe duschläng och handdusch. Öppna mängdratten och oblandat hetvatten spolas nu genom blandaren. Spola med lågt flöde.

Efter genomspolningen återställes blandaren!

Skruva in hetvattenspärren (medurs) till stoppläget. Efter stoppläget går det att skruva ytterligare, men det går då mycket tungt. Blandaren är nu helt återställd till tidigare inställning, med fungerande skålningsskydd och hetvattenspärre.

Skålningsrisk vid hetvattenspolning!

Uttjänta produkter kan återlämnas till Mora Armatur för återvinning.

NORSK

Vi anbefaler at du bruker en profesjonell VVS-installatør. OBS! Ved ny rørinstallasjon må ledningene frem til blanderne spyles rene før blanderen monteres.

FEILSØKING/SERVICE**Ⓐ Dårlig vanntrykk:**

- A:1** Demontera strålesamleren (a) og rengjør den.
A:2 Hvis det ikke hjelper, rengjør filtrene i innloppsnipplene (b): Steng først av innkommende vann. Demonter blanderen fra veggplaten: Hold fast med en skiftenøkkel [1] slik at nippelen ikke roterer, og skru samtidig ut mutteren med en annen skiftenøkkel [2] med urviserne. Rengjør filtrene.
A:3 Hvis det fortsatt blir dårlig vanntrykk, bytt termostatinnsatsen (c): Skru ut skruen [1] med en sekskantnøkkel (4 mm) og trekk løs ratten [2]. Ta bort skoldingsbeskyttelsesringen [3]. Skru løs overdelen [4] på følgende måte: Trykk inn spindelen [5] og hold den fast slik at den ikke roterer, og skru samtidig ut mutteren [6] med Mora Armatures serviceverktøy (art. nr. 891096). Trekk ut termostatinnsatsen [7] og monter den nye i omvendt rekkefølge.

Ⓑ Lekkasje fra badekartut/dusj når blanderen er stengt

Bytt overstykke: Steng først av innkommende vann. Løsne dekselet [1] med en liten skrutrekker. Skru ut skruen [2] og løsne spak og dekkring [3]. Bytt overstykket [4]. Skru løst overstykket ved hjelp av en skiftenøkkel.

Gir bare kaldt eller varmt vann. Blanderen reagerer ikke ved temperaturregulering:

Blanderen er feil tilkoblet. Steng først av innkommende vann. Varmvannet skal kobles til på blanderens venstre side (ved mengderegulering).

Ⓒ Kalibrering av temperatur

Kalibrer blanderen: Demonter temperaturrattet [1] ifølge **[B:3 1-3]**. Vri spindelen (b) tills en komfortabel temperaturen er innstilt. Monter skoldingsbeskyttelsesringens (a) stopplakk **1** slik at den er på linje med markeringen **2** på blanderhuset.

Ⓓ Varmvannsspyling

Stikk en 2,5 mm sekskantnøkkel (g) inn i rattet og skru ut varmvannssperren (motsols), til stopp. Dusjen må fåles spyling med varmtvann, for eksempel Mora Safe dusjslange og hånddusj.

Åpne mengderattet og ublandet varmtvann spyles nå gjennom blanderen. Spyl med lav strømstyrke.

Etter gjennomspsyling tilbakestilles blanderen!

Skru inn varmvannssperren (medsols) til stoppstilling. Etter stoppstillingen går det an å skru ytterligere, men det går da svært tungt. Blanderen er nå helt tilbakestilt til tidligere innstilling, med fungerende skoldingsbeskyttelse og varmvannssperre.

Skålnerisiko ved varmvannsspyling!

Uttjänta produkter kan återlämnas till Mora Armatur för återvinning.

Mora MMIX Clinic

ENGLISH

Installation should be carried out by a professional water and sanitation expert.
NB: When installing new pipes, the pipes leading to the mixer must be thoroughly flushed clean before the mixer is mounted.

TROUBLESHOOTING/SERVICE**(A) The mixer emits too little water:**

A:1 Dismantle the aerator (a) and clean it.

A:2 If this does not help, clean the filters in the inlet nipples (b): First turn off the incoming water. Dismantle the mixer from the wall fixture: Hold it in place with a spanner [1] to prevent the nipple from rotating, while turning the nut clockwise with another spanner [2]. Clean the filters.

A:3 If the flow rate is still poor, replace the thermostat cartridge (c): Remove the screw [1] with a 4 mm Allen key and lift off the knob [2]. Remove the scalding protection ring [3]. Unscrew the top piece [4] as follows: Push in the spindle [5] and hold it securely so that it cannot rotate while unscrewing the nut [6] using the Mora Armatur service tool (Art. no. 891096). Remove the thermostat cartridge [7] and fit the new one in the reverse order.

(B) Dripping from bath spout/shower when mixer is turned off

Replace the head piece: First turn off the water supply. Unscrew the cover [1] with a small screwdriver. Remove the screw [2] and remove the lever and cover ring [3]. Replace the head piece [4]. Use an adjustable spanner to unscrew the head piece.

The mixer only emits cold or hot water. The temperature does not change when the temperature control knob is turned:

The mixer is incorrectly connected. First turn off the incoming water. The hot water should be connected on the left-hand side of the mixer (for flow control).

(C) Calibration of temperature

Calibrate the mixer: Dismantle the flow control knob [1] according to the instructions in **[A:3 1-3]**. Turn the spindle (b) until the desired temperature is set. Mount the stop lug **1** for the scalding protection ring (a) so that it aligns with the mark **2** on the mixer body.

(D) Flushing with hot water

Insert a 2.5 mm Allen key (g) into the knob and unscrew the hot water lock (anti-clockwise) until it stops. The shower set must be capable of withstanding hot water, e.g. a Mora Safe shower hose and hand shower.

Open the flow control knob. Unmixed hot water will flush through the mixer. Flush at a low speed.

After flushing with water, reset the mixer.

Screw the hot water lock inwards (clockwise) until it stops. It can be turned beyond the stop position, but it will be very stiff. The mixer has now been completely reset to its previous setting, and the scald protection and hot water lock are fully functional.

Warning: Risk of scalding when flushing with hot water.

Disused products can be returned to Mora Armatur for recycling.

DANSK

Vi anbefaler, at du benytter en uddannet VVS-installatør.

OBS! Ved nye rørinstallationer skal ledningerne frem til blandingsbatterierne spules rene, inden blandingsbatteriet monteres.

FEJLSØGNING/SERVICE**(A) Dårlig stråle:**

A:1 Afmontér strålesamleren (a), og rengrør den.

A:2 Hvis det ikke hjælper, så rengrør filtrene i indløbsniplerne (b): Luk først af for det indkommende vand. Afmontér blandingsbatteriet fra vægpladen: Hold niplen fast med en skiftenøgle [1], så den ikke roterer, og skru samtidig møtrikkerne med en anden skiftenøgle [2] ved at dreje med uret. Rengrør filtrene.

A:3 Hvis der stadig er et dårligt flow, udskift termostatindsatsen (c): Skru med en unbrakonøgle (4 mm) skruen ud [1], og løsgør drejegrebet [2]. Fjern skoldningsbeskyttelsesringen [3]. Skru overdelen løs [4] iht. følgende: Tryk spindlen [5] ind, og hold den fast, så den ikke roterer med rundt, samtidig med at møtrikken [6] skrues på med Mora Armatures serviceværktøj (Art.nr. 891096). Træk termostatindsatsen ud [7], og monter den nye i omvendt rækkefølge.

(B) Lækage fra badekartud/bruser, når blandingsbatteriet er lukket

Udskift overstykket: Luk først for vandtilgangen. Skru dækslet løs [1] med en lille skrueotrækker. Skru skruen ud [2], og løsgør greb og dækring [3]. Udskift overstykket [4]. Skru overstykket løs ved hjælp af en skiftenøgle.

Giver kun kaldt eller varmt vand. Blandingsbatteriet reagerer ikke ved temperatur-regulering: Blandingsbatteriet er fejltilkoblet. Luk først af for det indkommende vand. Det varme vand skal kobles til blandingsbatteriets venstre side (ved mængderegulering).

(C) Kalibrering af temperatur

Kalibrér blandingsbatteriet: Afmontér temperaturgrebet [1] som vist i **[A:3 1-3]**. Drej spindlen (b) til en komfortabel temperatur er indstillet. Monter skoldningsbeskyttelsesringens (a) stopkonsol **1**, så den kommer på niveau med markeringen **2** på blandingsbatteriets hus.

(D) Spulning med varmt vand

Stik en 2,5 mm inhexskruetrækker (g) ind i drejegrebet, og skru varmtvandsspærren udad (mod uret), til stop. Bruseren skal kunne tåle spulning med varmt vand, for eksempel Mora Safe bruserslange og håndbruser.

Åbn volumengrebet, og ublandet varmt vand spules nu gennem blandingsbatteriet. Spul med lavt flow.

Efter gennemspulning genindstilles blandingsbatteriet!

Skrue varmtvandsspærren indad (med uret) til stopstilling. Efter stopstilling kan man skru mere op, men grebet går da meget stramt. Blandingsbatteriet er nu stillet helt tilbage til den tidligere indstilling med fungerende skoldningsbeskyttelse og varmtvandsspærre.

Skoldningsrisiko ved varmtvandsspulning!

Mora Armatur tager gerne gamle armaturer retur til genanvendelse.

Mora MMIX Clinic

DEUTSCH

Wir empfehlen, einen professionellen HLS-Installateur zu beauftragen.

Hinweis: Bei einer Rohrneuinstallation müssen die Leitungen zu den Mischern gespült werden, bevor die Mischermontage erfolgt.

FEHLER/LÖSUNGEN

Ⓐ Unzureichender Durchfluss:

A:1 Demontieren Sie den Perlator (a) und reinigen Sie ihn.

A:2 Wird das Problem dadurch nicht behoben, reinigen Sie die Filter in den Einlaufnippeln (b): Sperren Sie zunächst die Wasserzufuhr. Lösen Sie den Mischer von der Wandschelle: Nutzen Sie als Halterung einen Schraubenschlüssel [1], damit sich der Nippel nicht dreht. Drehen Sie gleichzeitig mit einem anderen Schraubenschlüssel [2] die Mutter im Uhrzeigersinn. Reinigen Sie die Filter.

A:3 Ist der Durchfluss noch immer unzureichend, ersetzen Sie den Thermostateinsatz (c): Drehen Sie die Schraube [1] mit einem 4-mm-Inbusschlüssel heraus und lösen Sie den Regler [2]. Entfernen Sie den Verbrühschutzring [3]. Schrauben Sie das Oberteil [4] wie folgt ab: Drücken Sie die Spindel [5] hinein und halten Sie sie fest, um ein Mitholen zu verhindern. Schrauben Sie gleichzeitig die Mutter [6] mit dem Mora Armatur-Servicewerkzeug (Art.nr. 891096) auf. Ziehen Sie den Thermostateinsatz [7] heraus und montieren Sie den neuen Einsatz in umgekehrter Reihenfolge.

Ⓑ Leckende Badewannentülle/Dusche bei geschlossenem Mischer

Ersetzen Sie das Oberteil: Sperren Sie zunächst die Wasserzufuhr. Lösen Sie den Verschlussdeckel [1] mit einem kleinen Schraubendreher. Drehen Sie die Schraube [2] heraus und lösen Sie Hebel sowie Abdeckkring [3]. Ersetzen Sie das Oberteil [4]. Schrauben Sie das Oberteil mit einem Schraubenschlüssel ab.

Es tritt nur warmes oder kaltes Wasser aus. Der Mischer reagiert nicht bei der Temperaturregelung:

Der Mischer ist falsch angeschlossen. Sperren Sie zunächst die Wasserzufuhr. Die Warmwasserleitung ist mit der linken Mischerseite zu verbinden (bei Durchfluss-regelung).

Ⓒ Temperaturkalibrierung

Kalibrieren Sie den Mischer: Demontieren Sie den Temperaturregler [1] gemäß [A:3 1-3]. Drehen Sie die Spindel (b) bis die Temperatur justiert ist. Wird der Anschlag 1 des Verbrühschutzrings (a) so montiert, dass er sich in einer Linie mit der Markierung 2 am Mischergehäuse befindet.

Ⓓ Durchspülen mit Heißwasser

Setzen Sie einen 2,5-mm-Inbusschlüssel (g) in das Rad ein und drehen Sie die Heißwassersperre (gegen den Uhrzeigersinn) bis zum Anschlag heraus. Die Dusche muss für ein Durchspülen mit Heißwasser ausgelegt sein, z.B. Mora Safe-Duschschlauch und -Handdusche.

Öffnen Sie den Durchflussregler. Daraufhin fließt ungemischtes Heißwasser durch den Mischer. Führen Sie die Spülung mit einem niedrigen Durchfluss aus.

Nach dem Durchspülen muss der Mischer zurückgestellt werden!

Drehen Sie die Heißwassersperre (im Uhrzeigersinn) bis zum Anschlag hinein. Nach dem Anschlag ist ein Weiterdrehen möglich, allerdings mit hohem Kraftaufwand. Der Mischer wurde nun auf die vorherige Einstellung zurückgesetzt, Verbrühschutz und Heißwassersperre funktionieren.

Beim Durchspülen mit Heißwasser besteht Verbrühungsgefahr!

Ausgediente Produkte können zu Recyclingzwecken Mora Armatur zugeführt werden.

SUOMEKSI

Suositteleme, että käytät ammattitaitoista LVI-asentajaa.

HUOM! Uudessa putkiasennuksessa täytyy sekoittajiin menevät putket huuhdella puhataksi ennen sekoittajan asentamista.

VIANETSINTÄ/HUOLTO

Ⓐ Huono virtaama:

A:1 Irrota poresuutin (a) ja puhdista se.

A:2 Jos toimenpide ei auta, puhdista tulonippoja suodattimet (b): Sulje ensin tulovesiliitäntä. Irrota sekoittaja seinääsennuslevystä: Pidä nippaa paikallaan jokoavaimella [1] niin, ettei se pääse pyörimään, ja kierrä samalla mutteria toisella jokoavaimella [2] myötäpäivään. Puhdista suodattimet.

A:3 Jos virtaama on edelleen huono, vaihda termostaattiota (c): Irrota kuusikolovaavaimella (4 mm) ruuvi [1] ja vedä säätkökahva [2] irti. Poista polttamissuojaengas [3]. Kierrä yläosa [4] irti seuraavasti: Paina kara [5] sisään ja pidä siitä kiinni niin, ettei se pyöri mukana, ja kierrä samalla mutteria [6] Mora Armaturin huoltotyökalulla (tuotenumero 891096). Vedä termostaattiota [7] irti ja asenna uusi käännetyssä järjestyskessä.

Ⓑ Kylypammeen juoksuputki/suihku vuotaa, kun hana on suljettu

Vaihda yläkappale: Sulje ensin tulovesi. Irrota peitekansi [1] pienellä ruuvitaltalla. Irrota ruuvi [2] ja irrota vipu ja peiterengas [3]. Vaihda yläkappale [4]. Kierrä yläkappale irti jokoavaimen avulla.

Putkesta tulee vain kylmää tai lämmintä vettä. Sekoittaja ei reagoi lämpötilan säätöön: Sekoittaja on kytketty väärin. Sulje ensin tulovesiliitäntä. Lämmmin vesi on kytkettävä sekoittajan vasemmalle puolelle (määrästäädön kohdalle).

Ⓒ Lämpötilan kalibointi

Kalibroi sekoittaja: Irrota lämmönsäätökahva [1] kuten kohdassa [A:3 1-3]. Kierrä karaa (b) kunnes mukavan on asetettu noin. Asennetaan polttamissuojaenkaan (a) pidätinkorko 1 niin, että se tulee sekoittajan rungossa olevan merkinnän 2 tasalle.

Ⓓ Kuumavesihuuhelu

Työnnä 2,5 mm:n kuusioruuvialtta (g) kahvaan ja kierrä kuumavesirajoitinta auki (myötäpäivään) ääriasentoon asti. Suihkun on kestättävä huuhtelu kuumalla vedellä, sopiva suihku on esim. Mora Safe -suihkuletku ja -käsisuihku.

Avaa määränsäätökahva, jolloin sekoittamatonta kuumaa vettä virtaa hanan läpi. Huuhte le pienellä virtaamalla.

LäpihuuhTELUN JÄLKEEN HANAN SÄÄDÖT PALAUTETAAN!

Kierrä kuumavesirajoitin (myötäpäivään) ääriasentoon asti. Tämän jälkeen sitä voidaan vielä kiertää, mutta liike on erittäin raskas. Hanan on nyt palautettu kaikki alkuperäiset säädöt, ja polttamissuoja ja lämpimän veden rajoitus ovat toiminnessa.

Palovammojen vaara kuumavesihuuhtelussa!

Käytöstä poistetut tuotteet voidaan palauttaa Mora Armaturille kierrätykseen.

Mora MMIX Clinic

FRANÇAIS

Nous vous recommandons de faire appel à un installateur en Plomberie-Sanitaire-Chauffage professionnel. ATTENTION ! Avant d'installer le mitigeur pour la première fois, les canalisations qui conduisent aux mitigeurs doivent être rincées.

RECHERCHE DES PANNEES/MAINTENANCE**Ⓐ Débit insuffisant :**

A:1 Démonter l'embout de robinet (a) et le nettoyer.

A:2 Si cela ne suffit pas, nettoyer les filtres des manchons d'alimentation (b) : Fermer d'abord l'arrivée d'eau. Démonter le mitigeur de la plaque de fixation murale : Maintenir avec une clé à molette [1] de sorte que le manchon ne tourne pas ; avec une autre clé à molette [2], faire tourner l'écrou en même temps dans le sens horaire. Nettoyer les filtres.

A:3 Si le débit n'est toujours pas suffisant, remplacer la cartouche du thermostat (c) : Desserrer la vis [1] avec une clé six pans (4 mm) et détacher le bouton [2]. Retirer la bague anti-ébouillantage [3]. Desserrer la partie supérieure [4] comme suit : Enfoncer la broche [5] et la maintenir afin qu'elle ne tourne pas, tout en serrant l'écrou (6) à l'aide de l'outil d'entretien Mora Armatur (réf. 891096). Extraire la cartouche de thermostat [7] et monter la neuve dans l'ordre inverse.

Ⓑ Fuite par le bec de baignoire/de douche quand le mitigeur est fermé

Remplacement de la partie supérieure : Couper d'abord l'arrivée d'eau. Déposez le couvercle [1] avec un petit tournevis. Desserrer la vis [2] et déposer la poignée et la rosace [3]. Remplacer la partie supérieure [4]. Desserrer la partie supérieure avec une clé à molette.

Le mitigeur ne réagit pas aux changements du réglage de température : Le mitigeur est mal raccordé. Fermer d'abord l'arrivée d'eau. L'eau chaude doit être raccordée du côté gauche du mitigeur (du côté du réglage de débit).

Ⓒ Calibrage de la température

Calibrer le mitigeur : Démonter la manette de réglage de température [1] selon **[A:3 1-3]**. Tourner la cartouche (b) jusqu'à ce que le sens antihoraire pour avoir de l'eau plus chaude. Si la température souhaitée est réglée confortable. Monter l'ergot d'arrêt **1** de la bague anti-ébouillantage (a) de sorte qu'elle soit alignée sur le repère **2** du corps du mitigeur.

Ⓓ Rinçage à l'eau chaude

Insérez un tournevis six pans de 2,5 mm (g) dans le bouton et desserrez le verrouillage eau chaude (sens anti-horaire), jusqu'en butée. La douche doit supporter le rinçage à l'eau chaude, notamment le flexible de douche et la douchede Mora Safe.

Ouvrez le bouton de débit et de l'eau chaude non mélangée traverse alors le corps du mitigeur. Rincez à faible débit.

Restaurez les réglages de base du mitigeur après le rinçage !

Serrez le verrouillage eau chaude (sens horaire) jusqu'en butée. Il est possible de serrer la vis après la butée, mais dans ce cas, vous rencontrerez une forte résistance. Le mitigeur est maintenant de nouveau réglé sur ses paramètres de base, avec la sécurité anti-brûlure et le verrouillage eau chaude.

Risque de brûlures lors de rinçage à l'eau chaude !

En fin de vie des produits, ils peuvent être retournés à FM Mattsson pour recyclage.

NEDERLANDS

Wij raden u aan een beroep te doen op een professionele installateur voor verwarming, ventilatie en sanitair (een VVS-installateur). OPGELET: Bij een nieuwe buisinstallatie moeten de leidingen tot de mengmachines schoongespoeld worden voordat u de mengmachine monteert.

STORINGZOEKEN/SERVICE**Ⓐ Slechte doorstroming:**

A:1 Demonteer de waterstraalverzamelaar (a) en maak hem schoon.

A:2 Indien dat niet helpt: maak de filter schoon bij de inlaatnippels (b): Sluit eerst de watertoever af. Demonteer de mengmachine vanaf de wandplaat: Houd hem vast met een Engelse sleutel [1], zodat de nippel niet draait en schroef tegelijkertijd de moer in wijzerzin vast met een andere Engelse sleutel [2]. Maak de filter schoon.

A:3 Als de doorstroming verslechtert, moet het thermostaatinzetstuk worden vervangen (c): Draai de schroef [1] met een inbussleutel (4 mm) los en trek de draaiknop los [2]. Verwijder de verbrandingsbeschermingsring [3]. Schroef het bovenste deel [4] als volgt los: Druk de as [5] in en houd deze tegen, zodat hij niet meedraait. Schroef tegelijkertijd de moer [6] vast met het Mora Armatur-servicegereedschap (art. nr. 891096). Trek het thermostaatinzetstuk eruit [7] en monteer het nieuwe inzetstuk in omgekeerde volgorde.

Ⓑ Lekkage uit de baduitloop/douche als de mengkraan is dichtgedraaid

Bovendeel vervangen: sluit eerst de watertoever af. Verwijder de afdekking [1] met een kleine schroevendraaier. Draai de schroef [2] los en maak hendel en afdichtring [3] los. Bovendeel vervangen [4]. Draai het bovendeel los met een Engelse sleutel.

Geeft alleen koud of warm water. De mengmachine reageert niet bij regeling van de temperatuur: De mengmachine is foutief aangesloten. Sluit eerst de watertoever af. Warm water moet (door regeling van de hoeveelheid) aan de linkerkant van de mengmachine aangesloten worden.**Ⓒ Kalibreren van de temperatuur**

Kalibreer de mengmachine: Demonteer het temperatuurstuurwiel [1] in overeenstemming met **[A:3 1-3]**. Draai de spindel (b) tot de gewenste temperatuur op comfortabel is ingesteld. Wordt stootklamp **1** van de beschermingsring (a) gemonteerd, zodat hij op één lijn komt met markering **2** op het menghuis.

Ⓓ Heetwaterspoeling

Steek een 2,5 mm inbusschroevendraaier (g) in de draaiknop en schroef de heetwatervergrendeling (linksom) tot de aanslag eruit. De douche moet met heet water kunnen spoelen, bijvoorbeeld Mora Safe doucheslang en handdouche.

Open het stuurwiel voor de hoeveelheid en er wordt nu ongemengd heet water door de mengkraan gespoeld. Met een lage stroom spoelen.

Na het doorspoelen de mengkraan herstellen!

Schroef de heetwatervergrendeling (rechtsom) tot de stopstand vast. Na de stopstand kan verder worden geschoefd, maar dat gaat zeer zwaar. De mengkraan is nu volledig hersteld tot de eerdere instelling, met werkende verbrandingsbescherming en heetwatervergrendeling.

Kans op verbranden bij heetwaterspoeling!

Versleten producten kunnen gereturneerd worden aan Mora Armatur voor recyclage.

РУССКИЙ**Монтаж**

Установку должен производить специалист-водопроводчик или сантехник.
УВЕДОМЛЕНИЕ: При установке новых труб, их разъемы со стороны смесителя следует тщательно промыть и очистить, и лишь потом устанавливать смеситель.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК/ОБСЛУЖИВАНИЕ**Ⓐ Из смесителя вытекает слишком мало воды:**

- A:1 Открутите фильтрующую насадку (a) и прочистите ее.
A:2 Если это не помогает, прочистите ниппели перед смесителем (b), предварительно отключив подачу воды. Демонтируйте смеситель со стены: удерживая его на месте с помощью гаечного ключа [1], открутите гайку другим таким ключом [2] (по час. стрелке), не допуская при этом вращения ниппеля. Прочистите фильтры.
A:3 Если поток продолжает быть недостаточным, то замените картридж терmostата (c): Вывинтите при помощи торцевого шестигранного ключа (4 мм) винт [1] и снимите колёсико [2]. Снимите кольцо защиты от ошпаривания [3]. Свинтите верхнюю часть [4] в следующем порядке: Вдавите шпиндель [5] и, удерживая его так, чтобы он не вращался, одновременно поворачивайте гайку [6] при помощи сервисного инструмента Mora Armatur (Арт. номер 891096). Вытяните терmostатический картридж [7] и установите новый в обратном порядке.

Ⓑ Протечка из излива для ванны/душа при закрытом смесителе

Замените верхнюю часть: Сначала отключите подачу поступающей воды. Снимите закрывающую крышку [1] при помощи малой отвёртки. Вывинтите винт [2] и освободите рукоятку и закрывающее кольцо [3]. Замените верхнюю часть [4]. Отвинтите верхнюю часть при помощи разводного ключа.

Из смесителя течет только холодная / только горячая вода. Температура не меняется при повороте соответствующей регулирующей ручки:

Смеситель неправильно подключен. Для начала перекройте подачу воды. Горячая вода подключается к левой части смесителя (для контроля подачи воды).

Ⓒ Калибровка температуры

Поверните сердечник (b) до тех пор, пока установлена нужная удобный температура, установите ограничитель 1 для защитного кольца (a) так, чтобы он находится напротив метки 2 на корпусе смесителя.

Ⓓ Промывание горячей водой

Вставьте 2,5 мм шестигранную отвёртку (g) в колёсико и вывинтите ограничитель горячей воды (против часовой стрелки) до остановки. Душ должен выдержать промывку горячей водой, например, душевой шланг Mora Safe и ручной душ. Откройте колёсико подачи количества воды и несмешанная горячая вода промоет смеситель. Промывайте слабым потоком.

После промывки, смеситель восстанавливается!

Ввинтите ограничитель горячей воды (по часовой стрелке) до остановки. После остановки можно ввинчивать ещё, но это идёт очень туго. Смеситель теперь полностью восстановлен на ранее сделанную установку с действующей защитой от ошпаривания и ограничителем подачи горячей воды.

Риск ошпаривания при промывании горячей водой!